



# PSP RING ADAPTER | USER MANUAL

v. 1020

[ENGLISH](#) / [FRANÇAIS](#) / [DEUTSCH](#) / [ESPAÑOL](#) / [ITALIANO](#) / [РУССКИЙ](#)

Ring Adapters PSP-42, PSP-50 and PSP-56 are designed to mount Krypton devices on the lenses of various daylight devices. A set of Ring Adapter includes adapter inserts, hex keys and double-sided tape.

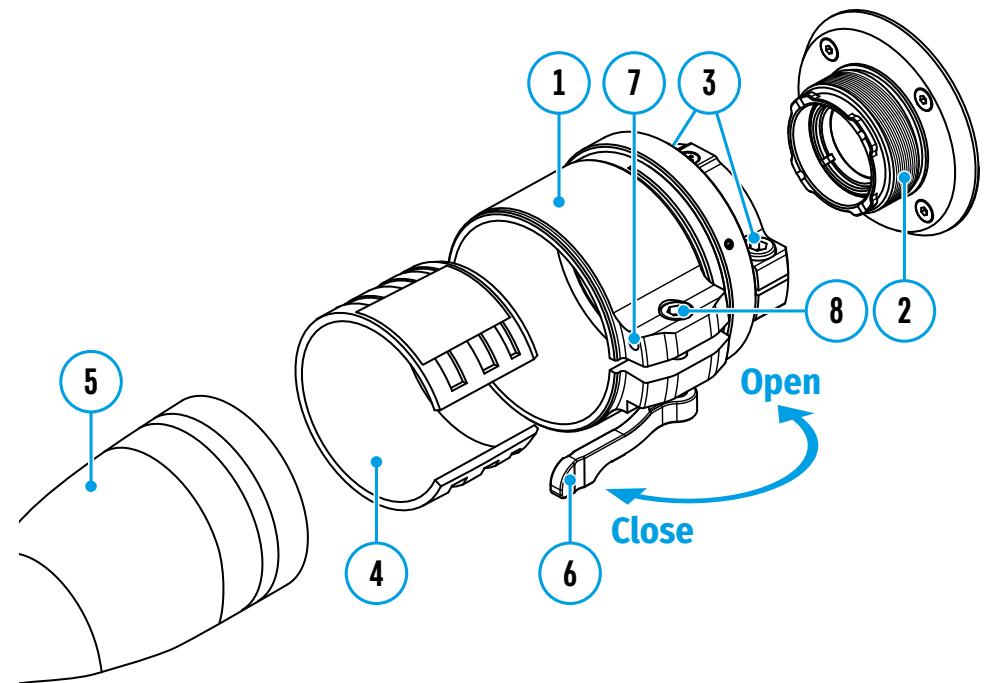
#### Operating Manual:

1. Remove the protective cover from the eyepiece of the front lens mounted module.
2. Select the Ring Adapter (1) with the insert (4) of the desired diameter depending on the outer diameter of the lens of your optical device (5) (see table). The designation 42 mm / 50 mm / 56 mm in the name of the adapter means the lens diameter of the optical device.
3. Screw together the Ring Adapter (1) and the front lens mounted module along the threads of the mounting area (2) until it stops. Then untighten a little (no more than one turn) so that the lever (6) is on the right side (see Figure).
4. Evenly tighten the screws (3) until the ball joint grips in the Ring Adapter (1).
5. Apply 2-3 strips of double-sided tape to the outer surface of the insert of your choice (4).
6. Push the insert (4) of your choice into the Ring Adapter (1) until it stops.
7. Before installing the Ring Adapter (1) onto the optical device, it is recommended to degrease the lens body of the optical device (5).
8. Mount the Ring Adapter with the insert onto the lens of the daylight optical device (5) as far as it will go.
9. If the Ring Adapter (1) with the insert (4) selected according to the table cannot be mounted onto the lens (5), follow the steps below:
  - Loosen the locking screw (7) with a 2mm Allen key.
  - Untighten the screw (8) with a hex wrench ( $S = 4\text{mm}$ ) until the Ring Adapter with the insert can be mounted onto the lens (5).
  - Tighten the screw (8) with a torque of 1.5-2 Nm.
  - Tighten the locking screw (7) as far as it will go.
  - The lever (6) should move with little effort.
10. Move the lever (6) from its initial OPEN position to the CLOSE position.
11. Ensure that the Ring Adapter fits snugly against the lens housing and there is no movement.

#### Selection table for optical device inserts

Ring Adapter model	The internal diameter of the insert needs to match the outer diameter of the objective lens housing of the daylight optical device it is being installed on.	
	Insert internal diameter, mm	Suitable for lens housing of daylight optical devices with an outer diameter of, mm
PSP Ring Adapter 42 mm	45.5	45.5
	46	46
	46.5	46.5
	47	46.7-47.6
	48	47.7-48.6
	49	48.7-49.6
PSP Ring Adapter 50 mm	50	49.7-50.6
	51.6	51.6
	53.4	53.4
	55	54.7-55.6
	56	55.7-56.6
	57	56.7-57.6
PSP Ring Adapter 56 mm	58	57.7-58.6
	59	58.7-59.6
	60	59.7-60.6
	61	60.7-61.6
	62	61.7-62.6
	63	62.7-63.6
	64	63.7-64.6
	65	64.7-65.6

12. If the Ring Adapter with the front lens mounted module is loose relative to the lens of the optical device (5), do the following:
  - Loosen the locking screw (7) with a 2mm Allen key.
  - Tighten the screw (8) with an Allen key ( $S = 4\text{mm}$ ). The clamping force should be 2 Nm (use a torque screwdriver) to ensure the lever is correctly tightened (6), while the Ring Adapter with the front lens mounted module should not move relative to the body of the optical device (5). If necessary, tighten or loosen the screw (8) to operate the lever (6) in the best way possible.
  - Tighten the locking screw (7) as far as it will go.
13. Turn on the front lens mounted module.
14. Align the image centre on the display with the image centre of the optical scope by carefully tilting the front lens mounted module.
15. Align top and bottom display boundaries parallel to the horizontal axis by turning the front lens mounted module clockwise or counterclockwise.
16. Having reached the best possible position of the front lens mounted module, tighten the two screws (3). The clamping force should be 6.5-7.5 N·m (use a torque screwdriver to check).



Les adaptateurs PSP-42, PSP-50 et PSP-56 sont conçus pour monter des appareils Krypton sur les objectifs de divers appareils optiques de jour. Le kit d'adaptateur comprend des inserts d'adaptation, des clés Allen et du ruban adhésif double face.

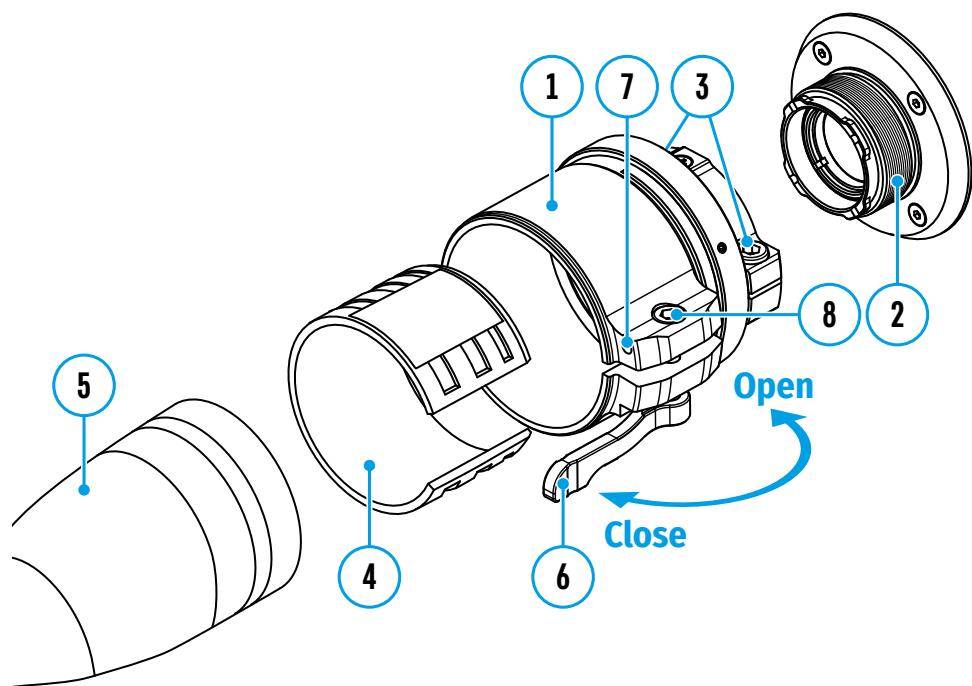
#### Manuel d'utilisation:

1. Enlevez le couvercle de protection de l'oculaire du module d'objectif avant.
2. Sélectionnez l'adaptateur (1) avec le diamètre requis d'insert (4) en fonction du diamètre extérieur de l'objectif de votre appareil optique (5) (voir tableau). La désignation 42 mm / 50 mm / 56 mm dans le nom de l'adaptateur désigne le diamètre de l'objectif de l'appareil optique.
3. Vissez l'adaptateur (1) sur le support (2) du module d'objectif avant jusqu'en butée. Dévissez ensuite un peu l'adaptateur (pas plus d'un tour) pour que le levier (6) se trouve à droite (voir figure).
4. Serrez les vis (3) l'une après l'autre à plusieurs approches jusqu'à ce que la rotule de l'adaptateur (1) soit bien serrée.
5. Appliquez 2-3 bandes de ruban adhésif double face à l'extérieur d'insert (4) de votre choix.
6. Montez l'insert (4) dans l'adaptateur (1) jusqu'en butée.
7. Il est recommandé de dégraisser le corps de l'objectif de l'appareil optique (5) avant de monter l'adaptateur (1) sur l'appareil optique.
8. Montez l'adaptateur avec l'insert sur l'objectif de l'appareil optique jusqu'en butée (5).
9. Si un adaptateur (1) avec l'insert (4) sélectionnée selon le tableau ne peut pas être installé sur l'objectif (5), suivez les étapes ci-dessous:
  - Dévissez la vis de fixation (7) avec une clef Allen (S=2 mm).
  - Dévissez la vis (8) avec une clef Allen (S=4 mm) jusqu'à ce que l'adaptateur avec un insert puisse être installé sur l'objectif (5).
  - Serrez la vis (8) avec un couple de 1,5-2 N·m.
  - Serrez la vis de fixation (7) jusqu'en butée
  - Le levier (6) doit se déplacer avec peu d'effort.

Tableau de sélection d'inserts d'appareils optiques

Modèle de l'adaptateur	Correspondance entre le diamètre intérieur de l'insert et le diamètre extérieur du corps de l'objectif de l'appareil optique de jour.	
	Diamètre intérieur d'insert, mm	Le diamètre extérieur de l'objectif de l'appareil optique de jour, mm
Adaptateur PSP 42 mm	45,5	45,5
	46	46
	46,5	46,5
	47	46,7-47,6
	48	47,7-48,6
	49	48,7-49,6
Adaptateur PSP 50 mm	50	49,7-50,6
	51,6	51,6
	53,4	53,4
	55	54,7-55,6
	56	55,7-56,6
	57	56,7-57,6
Adaptateur PSP 56 mm	58	57,7-58,6
	59	58,7-59,6
	60	59,7-60,6
	61	60,7-61,6
	62	61,7-62,6
	63	62,7-63,6
	64	63,7-64,6
	65	64,7-65,6

10. Déplacez le levier (6) depuis la position «ouverte» (OPEN) jusqu'à la position «fermée» (CLOSE).
11. Vérifiez si l'adaptateur se place bien contre l'objectif.
12. Si l'adaptateur avec un module d'objectif avant se déplace librement par rapport à l'objectif de l'appareil optique (5), procédez comme suit:
  - Dévissez la vis de fixation (7) avec une clef Allen (S=2 mm).
  - Serrer la vis (8) avec une clef Allen (S = 4 mm). Le couple de serrage doit être de 2 N·m (peut être vérifié avec un tournevis dynamométrique) pour assurer un fonctionnement serré du levier (6), cependant l'adaptateur avec un module d'objectif avant ne doit pas bouger par rapport au corps de l'appareil optique (5). Si nécessaire, serrez ou dévissez la vis (8) jusqu'à ce que le fonctionnement optimal du levier (6) soit atteint.
  - Serrez la vis de fixation (7) jusqu'en butée.
13. Activez le module d'objectif avant.
14. En inclinant le module d'objectif avant, alignez le centre de l'image sur l'écran avec le centre de l'image de l'appareil optique.
15. En tournant le module d'objectif avant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, alignez les bords supérieur et inférieur de l'écran parallèlement à l'horizontale de l'appareil optique.
16. Une fois la position optimale du module d'objectif avant atteinte, serrez les deux vis (3) à plusieurs approches jusqu'en butée. La force de serrage doit être de 6,5-7,5 N·m (peut être vérifiée avec un tournevis dynamométrique)



Die Adapter PSP-42, PSP-50 und PSP-56 sind für die Installation von Geräten Krypton an Objektive verschiedener Tagessichtgeräte ausgelegt. Das Adapter-Kit enthält Adaptereinsätze, Inbusschlüssel und doppelseitiges Klebeband.

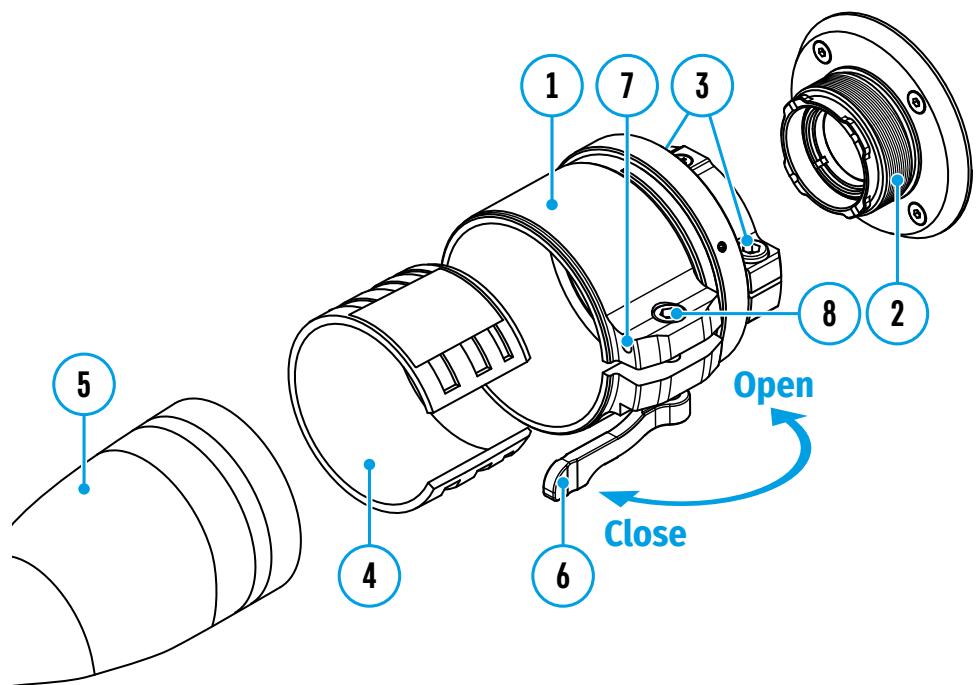
#### Bedienungsanleitung:

1. Entfernen Sie den Schutzdeckel vom Okularteil des Vorsatzmoduls.
2. Wählen Sie einen Adapter (1) mit einem Einsatzring (4) passenden Durchmessers je nach Außendurchmesser des Objektivs Ihres optischen Gerätes (5) (siehe Tabelle). Die Zeichen 42 mm / 50 mm / 56 mm im Adapternamen bedeuten den Objektivlinsendurchmesser des optischen Gerätes.
3. Schrauben Sie den Adapter (1) entlang des Gewindes der Halterung (2) bis zum Anschlag auf das Vorsatzmodul. Schrauben Sie dann den Adapter ein wenig ab (nicht mehr als eine Umdrehung), so dass sich der Hebel (6) rechts befindet (siehe Abbildung).
4. Ziehen Sie die Schrauben (3) abwechselungsweise in einigen Schritten an, bis das Kugelgelenk im Adapter (1) schwer geht.
5. Tragen Sie 2-3 Streifen doppelseitigen Klebebandes an der Außenseite des gewählten Einsatzrings auf.
6. Setzen Sie den von Ihnen ausgewählten Einsatzring (4) in den Adapter (1) bis zum Anschlag ein.
7. Vor der Installation des Adapters (1) am optischen Gerät wird empfohlen, das Objektivgehäuse des optischen Gerätes (5) zu entfetten.
8. Installieren Sie den Adapter (1) zusammen mit dem Einsatzring (4) am Objektiv des optischen Gerätes bis zum Anschlag (5).
9. Wenn das Anbringen des Adapters (1) mit einem gemäß Tabelle ausgewählten Einsatzring (4) am Objektiv (5) misslingt, führen Sie die folgenden Schritte aus:
  - Lockern Sie die Halteschraube (7) mit einem Inbusschlüssel (S=2 mm).
  - Lösen Sie die Schraube (8) mit einem Inbusschlüssel (S=4 mm) bis zur Position, wo der Adapter mit dem Einsatzring am Objektiv (5) befestigt werden kann.
  - Ziehen Sie die Schraube (8) mit einer Anzugskraft von 1,5-2 Nm an.
  - Ziehen Sie die Halteschraube (7) bis zum Anschlag fest.
  - Der Hebel (6) muss sich mit geringem Kraftaufwand bewegen lassen.
10. Legen Sie den Hebel (6) aus der Ausgangsposition "auf" (OPEN) in die Position "zu" (CLOSE) um.

#### Tabelle der Kompatibilität der Einsatzringe

Adaptermodell	Übereinstimmung des Innendurchmessers des Einsatzrings und des Außendurchmessers des Objektivgehäuses der Tagessichtoptik	
	Innendurchmesser des Einsatzrings, mm	Außendurchmesser des Objektivs der Tagessichtoptik, mm
Adapter PSP 42 mm	45,5	45,5
	46	46
	46,5	46,5
	47	46,7-47,6
	48	47,7-48,6
	49	48,7-49,6
Adapter PSP 50 mm	50	49,7-50,6
	51,6	51,6
	53,4	53,4
	55	54,7-55,6
	56	55,7-56,6
	57	56,7-57,6
Adapter PSP 56 mm	58	57,7-58,6
	59	58,7-59,6
	60	59,7-60,6
	61	60,7-61,6
	62	61,7-62,6
	63	62,7-63,6
	64	63,7-64,6
	65	64,7-65,6

11. Überprüfen Sie, ob der Adapter fest am Objektiv anliegt.
12. Falls sich der Adapter mit dem Vorsatzmodul relativ zum Objektiv des optischen Gerätes (5) frei bewegt, gehen Sie wie folgt vor:
  - Lockern Sie die Halteschraube (7) mit einem Inbusschlüssel (S=2 mm).
  - Ziehen Sie die Schraube (8) mit einem Inbusschlüssel (S=4 mm) fest. Die Anzugskraft soll 2 Nm betragen (sie kann mit einem Drehmomentschrauber überprüft werden), um einen schweren Gang des Hebels (6) zu gewährleisten, während sich der Adapter mit dem Vorsatzmodul relativ zum Gehäuse des optischen Gerätes (5) nicht bewegen soll. Ziehen Sie gegebenenfalls die Schraube (8) an oder lösen Sie sie, bis ein optimaler Gang des Hebels (6) erreicht ist.
  - Ziehen Sie die Halteschraube (7) bis zum Anschlag fest.
13. Schalten Sie das Vorsatzmodul ein.
14. Richten Sie durch Neigen des Vorsatzmoduls die Bildmitte auf dem Display an der Bildmitte des optischen Gerätes aus.
15. Drehen Sie das Vorsatzmodul im oder gegen den Uhrzeigersinn und richten Sie den oberen und unteren Rand des Displays parallel zur Horizontalen des optischen Gerätes aus.
16. Wenn Sie die optimale Position des Vorsatzmoduls erreicht haben, ziehen Sie die beiden Schrauben (3) in einigen Schritten bis zum Anschlag fest. Die Klemmkraft soll 6,5-7,5 Nm betragen (sie kann mit einem Drehmomentschrauber überprüft werden).



Los adaptadores PSP-42, PSP-50 y PSP-56 están diseñados para instalar dispositivos de Krypton en las lentes de diversos dispositivos diurnos. El paquete de entrega del adaptador incluye casquillos adaptadores, llaves Allen y cinta adhesiva de doble cara.

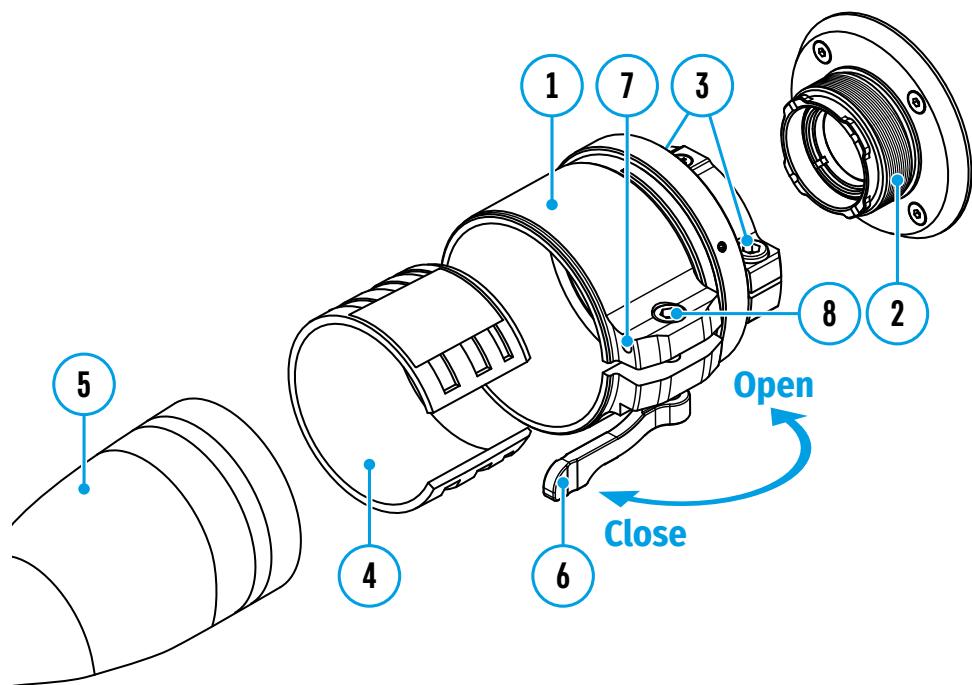
#### Guía de usuario:

1. Retire la cubierta protectora del ocular del módulo preobjetivo.
2. Seleccione el adaptador (1) con un casquillo (4) de diámetro adecuado en dependencia del diámetro externo del objetivo de su dispositivo óptico (5) (véase la tabla). La indicación 42 mm / 50 mm / 56 mm en la denominación del adaptador designa la apertura efectiva del objetivo del dispositivo óptico.
3. Enrosque el adaptador (1) en la rosca (2) del módulo preobjetivo hasta que se detenga. A continuación, desenrosque un poco el adaptador (una vuelta como máximo) para que la palanca (6) quede a la derecha (véase la imagen).
4. Consecutivamente y en varias etapas, apriete los tornillos (3) hasta que la junta de rótula del adaptador (1) se mueva con resistencia.
5. Pegue 2-3 tiras de cinta adhesiva de doble cara en el exterior del casquillo seleccionado (4).
6. Inserte el casquillo seleccionado (4) hasta el tope en el adaptador (1).
7. Antes de instalar el adaptador (1) en el dispositivo óptico, se recomienda desengrasar el cuerpo del objetivo del dispositivo óptico (5).
8. Inserte hasta el tope el adaptador con el casquillo en el objetivo del dispositivo óptico (5).
9. Si el adaptador (1) con el casquillo (4) seleccionada según tabla no puede montarse en el objetivo, siga los siguientes pasos:
  - Afloje con la llave Allen (S=2 mm) el tornillo de apriete (7).
  - Desatornille el tornillo (8) con una llave Allen (S = 4 mm) hasta que el adaptador con el casquillo pueda colocarse en el objetivo (5).
  - Apriete el tornillo (8) con un par de apriete equivalente a 1,5-2 N·m.
  - Apriete el tornillo de apriete (7) hasta el tope.
  - La palanca (6) debe moverse con un pequeño esfuerzo.

Tabla para seleccionar los casquillos para los dispositivos ópticos

Modelo del adaptador	Referencia del diámetro interior del casquillo y del diámetro exterior del casco del objetivo del dispositivo óptico diurno	
	Diámetro interior del casquillo, mm	Diámetro exterior del objetivo del dispositivo óptico diurno, mm
Adaptador PSP 42 mm	45,5	45,5
	46	46
	46,5	46,5
	47	46,7-47,6
	48	47,7-48,6
	49	48,7-49,6
Adaptador PSP 50 mm	50	49,7-50,6
	51,6	51,6
	53,4	53,4
	55	54,7-55,6
	56	55,7-56,6
	57	56,7-57,6
Adaptador PSP 56 mm	58	57,7-58,6
	59	58,7-59,6
	60	59,7-60,6
	61	60,7-61,6
	62	61,7-62,6
	63	62,7-63,6
Adaptador PSP 56 mm	64	63,7-64,6
	65	64,7-65,6

10. Pase la palanca (6) de la posición inicial “abierto” (OPEN) a la posición “cerrado” (CLOSE).
11. Compruebe si el adaptador (1) se adhiere al objetivo (5).
12. Si el adaptador con el módulo preobjetivo se mueve libremente respecto a la lente del dispositivo óptico (5), haga lo siguiente:
  - Afloje con la llave Allen (S=2 mm) el tornillo de apriete (7).
  - Apriete el tornillo (8) con una llave Allen (S = 4 mm). El par de apriete debe ser equivalente a 2 N·m (se puede comprobar con un destornillador dinamométrico) para garantizar una sujeción correcta de la palanca (6), mientras que el adaptador con el módulo preobjetivo no debe moverse respecto a la carcasa del dispositivo óptico (5). Si es necesario, apriete o afloje el tornillo (8) hasta lograr el funcionamiento óptimo de la palanca (6).
  - Apriete el tornillo de apriete (7) hasta el tope.
13. Encienda el módulo preobjetivo.
14. Inclinando el módulo preobjetivo, haga coincidir el centro de la imagen en la pantalla con el centro de la imagen del dispositivo óptico.
15. Girando el módulo preobjetivo a la derecha o a la izquierda, nivele las márgenes superior e inferior de la pantalla de modo que estén paralelas a la horizontal del dispositivo óptico.
16. Una vez lograda la posición óptima del módulo preobjetivo, apriete dos tornillos (3) hasta el tope haciéndolo en varias etapas. El esfuerzo de apriete debe ser de 6,5-7,5 N·m (se puede verificarlo con un destornillador dinamométrico).



Gli adattatori PSP-42, PSP-50 e PSP-56 sono progettati per installare dispositivi Krypton sugli obiettivi di vari dispositivi diurni. Il kit degli adattatori include inserti adattatore, chiavi esagonali e nastro biadesivo.

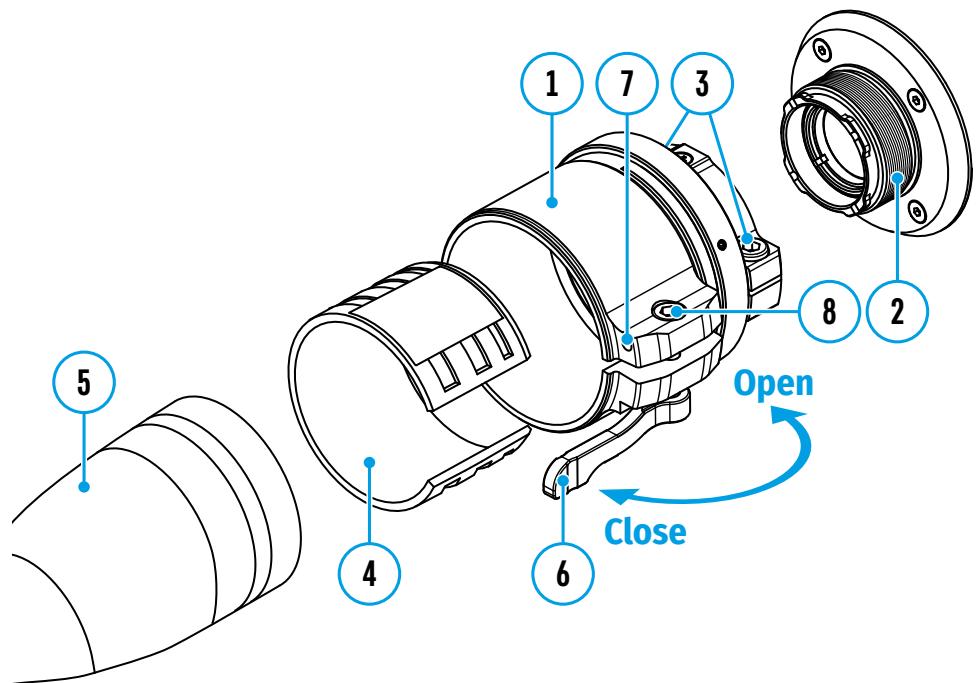
#### Istruzioni d'uso:

1. Rimuovere il coperchio protettivo dall'oculare del modulo pre-obiettivo.
2. Scegliere l'adattatore (1) con un inserto (4) del diametro richiesto in base al diametro esterno del dispositivo ottico (5) (cfr. la tabella). L'indicazione 42 mm / 50 mm / 56 mm nel nome dell'adattatore sta per il diametro luminoso della lente del dispositivo ottico.
3. Avvitare l'adattatore (1) sul modulo di immagine termica lungo le filettature del punto di attacco (2) fino all'arresto. Quindi svitare leggermente l'adattatore (non più di un giro) in modo che la leva (6) si trovi a destra (cfr. figura).
4. Un poco per volta, serrare le viti (3) fino a quando il giunto sferico nell'adattatore (1) è stretto.
5. Attaccare 2-3 strisce di nastro biadesivo all'esterno dell'inserto scelto (4).
6. Inserire fino in fondo l'inserto scelto (4) nell'adattatore (1).
7. Prima di installare l'adattatore (1) sul dispositivo ottico, si consiglia di sgrassare il corpo dell'obiettivo del dispositivo ottico (5).
8. Installare fino in fondo l'adattatore con l'inserto sull'obiettivo del dispositivo ottico (5).
9. Se l'adattatore (1) con l'inserto (4) selezionato in base alla tabella non può essere fissato all'obiettivo (5), attenersi alla procedura seguente:
  - Allentare la vite di bloccaggio (7) con una chiave a brugola (S=2 mm).
  - Svitare la vite (8) con una chiave esagonale (S=4mm) fino a quando l'adattatore con inserto può essere fissato all'obiettivo (5).
  - Serrare la vite (8) con una forza di 1,5-2 Nm.
  - Stringere fino in fondo la vite di bloccaggio (7).
  - La leva (6) deve muoversi con poco sforzo.

#### Guida alla selezione degli inserti dei dispositivi ottici

Modello dell'adattatore	Corrispondenza del diametro interno dell'inserto al diametro esterno del corpo dell'obiettivo del dispositivo ottico diurno	
	Il diametro interno dell'inserto, mm	Il diametro esterno dell'obiettivo del dispositivo ottico diurno, mm
Adattatore PSP 42 mm	45,5	45,5
	46	46
	46,5	46,5
	47	46,7-47,6
	48	47,7-48,6
	49	48,7-49,6
Adattatore PSP 50 mm	50	49,7-50,6
	51,6	51,6
	53,4	53,4
	55	54,7-55,6
	56	55,7-56,6
	57	56,7-57,6
	58	57,7-58,6
	59	58,7-59,6
	60	59,7-60,6
Adattatore PSP 56 mm	61	60,7-61,6
	62	61,7-62,6
	63	62,7-63,6
	64	63,7-64,6
	65	64,7-65,6

10. Spostare la leva (6) dalla posizione iniziale "aperto" (OPEN) alla posizione "chiuso" (CLOSE).
11. Controllare che l'adattatore aderisca perfettamente all'obiettivo.
12. Se l'adattatore con il modulo pre-obiettivo si muovono rispetto all'obiettivo del dispositivo ottico (5), procedere come segue:
  - Allentare la vite di bloccaggio (7) con una chiave a brugola (S = 2 mm).
  - Stringere la vite (8) con una chiave ottagonale (S = 4mm). La forza di serraggio deve essere di 2 N·m (si può controllare con un cacciavite dinamometrico) per garantire un funzionamento serrato della leva (6), mentre l'adattatore con il modulo pre-obiettivo non deve muoversi rispetto al corpo del dispositivo ottico (5). Se necessario, serrare o allentare la vite (8) fino a raggiungere il funzionamento ottimale della leva (6)
  - Stringere fino in fondo la vite di bloccaggio (7).
13. Accendere il modulo pre-obiettivo.
14. Inclinando il modulo pre-obiettivo, allineare il centro dell'immagine sul display con il centro dell'immagine del dispositivo ottico.
15. Ruotando il modulo pre-obiettivo in senso orario o antiorario, allineare i bordi superiore e inferiore del display parallelamente all'orizzontale del dispositivo ottico.
16. Dopo aver posizionato correttamente il modulo pre-obiettivo, serrare le due viti (3) un poco per volta. La forza di serraggio dovrebbe essere 6,5-7,5 N·m (può essere controllata con un cacciavite dinamometrico)



Адаптеры PSP-42, PSP-50 и PSP-56 предназначены для установки приборов Krypton на объективы различных дневных приборов. В комплект адаптеров входят переходные вкладыши, шестигранные ключи и двусторонний скотч.

#### Инструкция по эксплуатации:

1. Снимите защитную крышку с окулярной части предобъективного модуля
2. Подберите адаптер (1) с вкладышем (4) нужного диаметра в зависимости от наружного диаметра объектива Вашего оптического прибора (5) (см. таблицу). Обозначение 42 мм / 50 мм / 56 мм в наименовании адаптера означают световой диаметр объектива оптического прибора.
3. Накрутите адаптер (1) на предобъективный модуль по резьбе узла крепления (2) до упора. Затем приоткрутите адаптер (не более одного оборота), чтобы рычаг (6) находился справа (см. рисунок).
4. Поочерёдно за несколько подходов подожмите винты (3) до тугого хода сферического шарнира в адаптере (1).
5. Наклейте 2-3 полоски двустороннего скотча на внешнюю поверхность выбранного вами вкладыша (4).
6. Установите до упора выбранный вами вкладыш (4) в адаптер (1).
7. Перед установкой адаптера (1) на оптический прибор рекомендуется обезжирить корпус объектива оптического прибора (5).
8. Установите до упора адаптер (1) с вкладышем (4) на объектив оптического прибора (5).
9. Если адаптер (1) с кольцом-вкладышем (4), выбранным согласно таблице, не удается установить на объектив (5), следуйте шагам, описанным ниже:
  - Ослабьте шестигранным ключом ( $S=2\text{mm}$ ) стопорный винт (7).
  - Откручивайте винт (8) шестигранным ключом ( $S=4\text{mm}$ ) до тех пор, пока адаптер с вкладышем не установится на объектив (5).
  - Закрутите винт (8) с усилием 1,5-2 Нм
  - Закрутите стопорный винт (7) до упора.
  - Рычаг (6) должен двигаться с усилием.

Таблица подбора вкладышей для оптических приборов

Модель адаптера	Соответствие внутреннего диаметра вкладыша и внешнего диаметра корпуса объектива дневного оптического прибора	
	Внутренний диаметр вкладыша, мм	Внешний диаметр объектива дневного оптического прибора, мм
Адаптер PSP 42 мм	45,5	45,5
	46	46
	46,5	46,5
	47	46,7-47,6
	48	47,7- 48,6
	49	48,7-49,6
	50	49,7-50,6
Адаптер PSP 50 мм	51,6	51,6
	53,4	53,4
	55	54,7-55,6
	56	55,7-56,6
	57	56,7-57,6
	58	57,7-58,6
	59	58,7-59,6
Адаптер PSP 56 мм	60	59,7-60,6
	61	60,7-61,6
	62	61,7-62,6
	63	62,7-63,6
	64	63,7-64,6
	65	64,7-65,6

10. Переведите рычаг (6) из первоначального положения «открыто» (OPEN) в положение «закрыто» (CLOSE).
11. Проверьте, плотно ли адаптер (1) прилегает к объективу (5).
12. В случае свободного перемещения адаптера с предобъективным модулем относительно объектива оптического прибора (5) сделайте следующее:
  - Ослабьте шестигранным ключом ( $S=2\text{mm}$ ) стопорный винт (7).
  - Затяните винт (8) шестигранным ключом ( $S=4\text{mm}$ ). Усилие зажима должно составлять 2 Н·м (можно проверить динамометрической отверткой) для обеспечения тугой работы рычага (6), при этом не должно происходить перемещения адаптера с предобъективным модулем относительно корпуса оптического прибора (5). При необходимости поджимайте или ослабляйте винт (8) до тех пор, пока не будет достигнута оптимальная работа рычага (6).
  - Закрутите стопорный винт (7) до упора.
13. Включите предобъективный модуль.
14. Наклоняя предобъективный модуль, совместите центр изображения на дисплее с центром изображения оптического прибора.
15. Поворачивая предобъективный модуль по часовой стрелке или против часовой стрелки, выровняйте верхнюю и нижнюю границы дисплея параллельно горизонту оптического прибора.
16. Добившись оптимального положения предобъективного модуля, затяните два винта (3) за несколько подходов до упора. Усилие зажима должно составлять 6,5-7,5 Н·м (можно проверить динамометрической отверткой)

